



JOHN DEERE

Договор за абонамент за John Deere Mobile RTK Signal Network

Териториален обхват: Европейския съюз, държавите в Европейското икономическо пространство (ЕИП), които не са членки на ЕС, Азербайджан, Казахстан, Украйна и Русия

Дата на публикуване: 25.05.2018 г.

Език: Bulgarian / Български

Настоящият договор за абонамент Mobile RTK Signal Network Subscription Agreement („**Договор**“) се сключва между „**Вас**“ (потребител на Mobile RTK Signal Network) и John Deere GmbH & Co. KG, Intelligent Solutions Group, Straßburger Allee 3, 67657 Кайзерслаутерн, Германия. („**John Deere**“). John Deere Ви предоставя достъп до John Deere Mobile RTK Signal Network, наричана по-нататък („**Mobile RTK**“), като ще предоставя всички свързани с този достъп услуги за периода на абонамента и съгласно правилата и условията, посочени по-долу.

ВАЖНО – МОЛЯ ПРОЧЕТЕТЕ ПРАВИЛАТА И УСЛОВИЯТА ПО-ДОЛУ ПРЕДИ ДА ОСЪЩЕСТВИТЕ ДОСТЪП ДО МРЕЖАТА. ТОВА Е ПРАВНО СПОРАЗУМЕНИЕ МЕЖДУ ВАС И JOHN DEERE ОТНОСНО ДОСТЪПА ДО МРЕЖАТА. ЗАЯВЯВАНЕТО НА АБОНАМЕНТ ЗА МРЕЖАТА ОЗНАЧАВА, ЧЕ ВИЕ ПРИЕМАТЕ И СЕ СЪГЛАСЯВАТЕ С ТЕЗИ ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ. АКО НЕ СТЕ В СЪСТОЯНИЕ ИЛИ НЕ ЖЕЛАЕТЕ ДА СПАЗИТЕ НЯКОЕ ОТ ТЕЗИ УСЛОВИЯ, ВИЕ СЛЕДВА НЕЗАБАВНО ДА ПРЕКРАТИТЕ ИЗПОЛЗВАНЕТО НА МРЕЖАТА И ДА СЕ СВЪРЖЕТЕ С JOHN DEERE ИЛИ ВАШИЯ ДИЛЪР. ТОВА Е СПОРАЗУМЕНИЕ ЕДИНСТВЕНО МЕЖДУ ВАС И JOHN DEERE. НИКОЯ ТРЕТА СТРАНА (ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО ДИЛЪРИТЕ НА JOHN DEERE) НЯМА ПРАВО ДА ПРОМЕНЯ ИЛИ ДОПЪЛВА НАСТОЯЩИЯ ДОГОВОР.

1 Достъп до мрежата

С настоящото John Deere Ви разрешава достъп до Мрежата, посредством GNSS навигационен приемник (наричан по-нататък „Роувър“), за Срока на Договора, което е обвързано със спазването на настоящия Договор от Ваша страна (включително заплащане на всякакви абонаментни такси, договорени преди сключването на настоящия Договор) за времето на Срока. „Срокът“ е определен в Заявката за покупка или друг документ между Вас и John Deere. Можете да осъществявате достъп до Мрежата с допълнителни Роувъри, след като заплатите съответните допълнителни такси, съгласно периодично договореното с John Deere в писмена форма. Вие разбирате и се съгласявате, че Вашето право на достъп до Мрежата съгласно настоящия Договор е ограничено до територията на държавата, определена преди сключването на настоящия Договор. Моля, посетете stellarsupport.deere.com или http://my.jdmrkt.com/connection_info.cfm, или се свържете с Вашия дилър на John Deere за информация относно използването на Мрежата съгласно настоящия Договор, включително определената държава.

За улесняване на достъпа до Мрежата, John Deere ще Ви предостави потребителско име, парола и Internet Protocol (“IP”) адреса на Мрежата („**Идентификационни данни**“). Вие се съгласявате да запазите поверителността на Идентификационните данни и да не ги разкривате на трети страни. Вие се съгласявате, че информацията за използване и други данни, които Ви се предоставят чрез оторизираното използване на Мрежата, включително – но не само – данните за местоположението, са поверителни и John Deere и неговите лицензодатели имат изключителните права на собственост върху тях.

2 Неизпълнение на задължение

В случай че не изпълните някое от задълженията си по настоящия Договор, Вие се съгласявате, че – в допълнение към останалите възможни средства за правна защита – John Deere има право да преустанови достъпа Ви до Мрежата. В допълнение, Вие се съгласявате да заплатите всички разходи, такси и разумни адвокатски хонорари, свързани с реализирането на правата по настоящия Договор от страна на John Deere.

3 Отказ от отговорност и ограничаване на отговорността

JOHN DEERE ПРЕДОСТАВЯ МРЕЖАТА „ВЪВ ВИДА, В КОЙТО Е/СПОРЕД НАЛИЧНОСТТА“. JOHN DEERE, НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ И ТРЕТИ СТРАНИ ДОСТАВЧИЦИ ИЗРИЧНО СЕ ОТКАЗВАТ – А ВИЕ ИЗРИЧНО ОСВОБОЖДАВАТЕ JOHN DEERE, НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ И ТРЕТИ СТРАНИ ДОСТАВЧИЦИ ОТ – ВСЯКАВИ ГАРАНЦИИ, ПРОИЗТИЧАЩИ ОТ ЗАКОНА ИЛИ ПО ДРУГ НАЧИН ВЪВ ВРЪЗКА С И ВКЛЮЧИТЕЛНО, НО НЕ САМО: ВСЯКА ПОДРАЗБИРАЩА СЕ

ГАРАНЦИЯ ЗА ПРОДАВАЕМОСТ ИЛИ ПРИГОДНОСТ ЗА ОПРЕДЕЛЕНА ЦЕЛ; ВСЯКА ПОДРАЗБИРАЩА СЕ ГАРАНЦИЯ, ПРОИЗТИЧАЩА ОТ ХОДА НА ИЗПЪЛНЕНИЕ, ДЕЛОВИТЕ ОТНОШЕНИЯ ИЛИ ТЪРГОВСКА ПРАКТИКА; ВСЯКА ГАРАНЦИЯ ОТНОСНО ТОЧНОСТТА ИЛИ НАЛИЧНОСТТА НА МРЕЖАТА; ВСЯКА ГАРАНЦИЯ ЗА ПРАВО НА СОБСТВЕНОСТ ИЛИ НЕНАРУШЕНИЕ; КАКТО И ВСЯКА ДРУГА ГАРАНЦИЯ СЪГЛАСНО КОЯТО И ДА Е ПРАВНА ТЕОРИЯ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРАВОНАРУШЕНИЕ, НЕБРЕЖНОСТ, БЕЗВИНОВНА ОТГОВОРНОСТ, ДОГОВОР ИЛИ КАКВО И ДА Е ПРАВНА ТЕОРИЯ ИЛИ ТЕОРИЯ ЗА СПРАВЕДЛИВОСТ. JOHN DEERE, НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ ИЛИ ТРЕТИ СТРАНИ ДОСТАВЧИЦИ СЪЩО ТАКА ИЗРИЧНО ОТХВЪРЛЯТ ВСЯКАКВИ ГАРАНЦИИ ИЛИ УВЕРЕНИЯ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ТОЧНОСТТА ИЛИ ЦЕЛОСТТА НА ДАННИТЕ, ГЕНЕРИРАНИ ОТ ИЛИ ПРЕМИНАВАЩИ ПРЕЗ МРЕЖАТА.

НИКАКВИ ДЕКЛАРАЦИИ ИЛИ ДРУГИ ПОТВЪРЖДЕНИЯ ОТНОСНО ОБСТОЯТЕЛСТВА, ВКЛЮЧИТЕЛНО – НО НЕ САМО – ТВЪРДЕНИЯ ОТНОСНО КАПАЦИТЕТА ИЛИ ПРИГОДНОСТТА ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ, НЕ СЛЕДВА ДА СЕ СЧИТАТ ЗА ГАРАНЦИЯ ОТ СТРАНА НА JOHN DEERE, НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ ИЛИ ТРЕТИ СТРАНИ ДОСТАВЧИЦИ.

ВИЕ ПОЕМАТЕ ВСЯКАКВИ РИСКОВЕ, СВЪРЗАНИ С БЕЗЖИЧНОТО ПОКРИТИЕ. JOHN DEERE, НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ ИЛИ ТРЕТИ СТРАНИ ДОСТАВЧИЦИ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ВСИЧКИ ОСНОВНИ ДОСТАВЧИЦИ НА БЕЗЖИЧНИ УСЛУГИ) НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ПРИ КАКВИ ДА Е ИСКОВЕ ИЛИ ЩЕТИ ПО ОТНОШЕНИЕ НА ИЛИ ВСЛЕДСТВИЕ НА, ИЛИ ВЪВ ВРЪЗКА С НАМАЛЯВАНЕ НА МРЕЖОВОТО ПОКРИТИЕ, ВКЛЮЧИТЕЛНО ПРЕКЪСВАНЕ НА МРЕЖАТА ПОРАДИ ДЕЙНОСТИ ПО ПОДДРЪЖКА ИЛИ АКТУАЛИЗИРАНЕ НА МРЕЖАТА. JOHN DEERE, НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ ИЛИ ТРЕТИ СТРАНИ ДОСТАВЧИЦИ ПРИ НИКАКВИ ОБСТОЯТЕЛСТВА НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРЕКИ, КОСВЕНИ, СЛУЧАЙНИ ИЛИ ПОСЛЕДВАЩИ ВРЕДИ ОТ КАКЪВТО И ДА Е ВИД, ВКЛЮЧИТЕЛНО ЗАГУБА НА РЕКОЛТА, УВРЕЖДАНЕ НА ЗЕМЯТА, ПРОПУСНАТА ПЕЧАЛБА, ЗАГУБА НА ТЪРГОВСКА ДЕЙНОСТ ИЛИ РЕПУТАЦИЯ, НЕВЪЗМОЖНОСТ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА ОБОРУДВАНЕ ИЛИ УСЛУГА, ИЛИ ВРЕДИ НА ТЪРГОВСКАТА ДЕЙНОСТ И РЕПУТАЦИЯТА, В РЕЗУЛТАТ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО ИЛИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕТО НА КОЙТО И ДА Е АСПЕКТ ОТ ТОВА СПОРАЗУМЕНИЕ, БИЛО ТО ПО ДОГОВОР, ПРИ ПРАВОНАРУШЕНИЕ ИЛИ ПО КАКЪВТО И ДА Е ДРУГ НАЧИН, И НЕЗАВИСИМО ДАЛИ JOHN DEERE, НЕЙНИТЕ ДЪЩЕРНИ ФИРМИ ИЛИ ТРЕТИ СТРАНИ ДОСТАВЧИЦИ СА БИЛИ ПРЕДУПРЕДЕНИ ОТНОСНО ВЪЗМОЖНОСТТА ЗА ТАКИВА ЩЕТИ. ОБЩИЯТ РАЗМЕР НА ОТГОВОРНОСТТА НА JOHN DEERE, НЕГОВИТЕ ФИЛИАЛИ И/ИЛИ ТРЕТИ СТРАНИ ДОСТАВЧИЦИ В НИКАКЪВ СЛУЧАЙ НЕ МОЖЕ ДА НАДВИШАВА СУМАТА, ЗАПЛАТЕНА ОТ ВАС НА JOHN DEERE СЪГЛАСНО НАСТОЯЩИЯ ДОГОВОР.

Ограничението на отговорността, посочено по-горе, не се прилага в случай на смърт или телесна повреда в следствие на небрежност от страна на John Deere, доколкото такова ограничение на отговорността е забранено съгласно приложимото законодателство.

4 Поверителност и данни

Във връзка със защитата на личните данни и поверителността следва да се прилагат Уведомленията относно защитата на лични данни на Mobile RTK и MyJohnDeere™. В допълнение, моля вижте също така нашата корпоративна Политика за защита на личните данни, която можете да намерите на deere.com/agreements на Вашия език.

5 Декларации и гаранции

Вие декларирайте и гарантирайте, че ще достъпвате Мрежата единствено за собствена употреба и – освен ако не е изрично разрешено в настоящия Договор – че няма да предоставяте, преотстъпвате на или споделяте с трети страни Вашите права за достъп или абонамент. Освен това декларирайте и гарантирайте, че при достъпването на Мрежата няма да превишавате разрешения съгласно Вашия абонамент брой Роувъри. Вие декларирайте и гарантирайте, че сте добре запознати

с използването на GPS системи от типа, приложим към Мрежата, и можете самостоятелно да преценявате точността и значението на всички данни, генерирани от Мрежата. Вие декларирате и гарантирате, че ще спазвате всички закони, кодекси, правила и разпоредби, свързани с използването на Мрежата от Ваша страна, както и че сте получили всички лицензи, разрешения, обучения и одобрения, необходими за достъпа или използването на Мрежата.

6 Преотстъпване/ Прехвърляне

1.1. Промоция на абонамент за Mobile RTK Signal на John Deere

1.1.1. Промоцията на абонамента за Mobile RTK Signal на John Deere не може да бъде прехвърляна на друг потребител след първоначалното активиране до изтичането на абонамента.

1.2. Закупен абонамент за Mobile RTK Signal на John Deere. Имате право да прехвърлите/преотстъпите настоящия Договор на краен потребител трета страна („Правоприемник“) само при следните условия:

1.2.1. Първо, преди всяко прехвърляне Вие следва да предоставите на Правоприемника копие от настоящия Договор или да го насочите къде може да намери онлайн копие на настоящия Договор, както и да осигурите на Правоприемника достатъчно време, за да се запознае с условията и да се посъветва с адвокат, ако Правоприемникът желае. Преди прехвърляне на настоящия Договор на Правоприемника, същият следва първо да получи уеб профил при John Deere, който Правоприемникът може да заяви на myjohndeere.com или със съдействието на дилър на John Deere.

1.2.2. Второ, Вие следва да получите потвърждение от Правоприемника, че той разбира настоящите условия и се задължава да ги спазва вместо Вас.

1.2.3. Трето, след получаване на потвърждение от страна на Правоприемника, че той разбира и се задължава да спазва тези условия, трябва да уведомите John Deere за намерението си да прехвърлите настоящия Договор на Правоприемника. В това уведомление следва да определите Правоприемника и да декларирате и гарантирате на John Deere, че Правоприемникът е потвърдил, че разбира настоящите условия и изразява съгласие да ги спазва вместо Вас. Уведомления съгласно този параграф следва да бъдат доставяни на John Deere чрез дилър на John Deere, който от своя страна може да поиска такса за предоставянето на тази услуга.

1.2.4. След това можете да прехвърлите настоящия Договор на Правоприемника в замяна на поет ангажимент от страна на Правоприемника да бъде обвързан от настоящия Договор като клиент, както и в замяна на всякакви други договорки между Вас и Правоприемника. След като получиме Вашето уведомление за прехвърляне (описано по-горе), John Deere следва да уведоми Правоприемника по електронен път, че настоящият Договор е прехвърлен на Правоприемника, както и че използването на услугите се урежда от тези правила и условия.

1.2.5. Ако е приложимо, Вие и Правоприемникът се съгласявате, че John Deere има право и ще прехвърли настоящия Договор на дружество, което е изцяло собственост на John Deere. Всяко такова прехвърляне от страна на John Deere влиза в сила незабавно след прехвърляне на настоящия договор от Ваша страна.

1.2.6. John Deere има право, по своя преценка, да одобри или отхвърли прехвърлянето; всяко твърдяно прехвърляне без съгласието на John Deere ще се счита за нищожно и недействително. Уведомлението, което John Deere изпраща на Правоприемника по електронен път (съгласно описаното по-горе) се приема за съгласие от страна на John Deere с прехвърлянето на настоящия Договор на Правоприемника. John Deere има право допълнително да поиска Правоприемникът да

удостовери поемането на задълженията от страна на Правоприемника във форма, заявена от John Deere преди, по време на или във всеки момент след такова прехвърляне. Независимо от такова прехвърляне, Вие разбирате и се съгласявате, че продължавате да носите отговорност, съвместно и поотделно, с Правоприемника (както и с всеки следващ Правоприемник) във връзка с всякакви задължения за плащане, посочени по-долу; Вие също така разбирате и се съгласявате, че носите цялата отговорност за всякакви щети и загуби в резултат на непълно, недействително, частично, неприложимо или по друг начин незавършено Прехвърляне на настоящия Договор от Ваша страна.

7 Разни

- 1.3. **Приложимо право и изключителна компетентност.** Настоящият Договор се урежда и тълкува съгласно действащите материалноправни норми на Федерална република Германия. Съответните съдилища в Манхайм имат изключителна компетентност по всякакви иски или спорове, свързани с настоящия Договор („Иск“). Настоящият Договор не се урежда от стълкновителните норми на която и да е юрисдикция, нито от Конвенцията за договорите за международна покупко-продажба на стоки на ООН, чието прилагане на които се изключва изрично.
- 1.4. **Разделност.** Ако която и да е част от настоящия Договор бъде обявена за невалидна или неприложима, това няма да засегне валидността или приложимостта на останалата част от Договора, която остава в сила и продължава да действа така, както ако невалидната или неприложима част е отпаднала при сключването на Договора.
Ако дадена част от настоящия Договор бъде счетена за невалидна или неосъществима принудително, това определение няма да повлияе валидността или приложимостта на останалата част, която остава в сила и действие .
- 1.5. **Цялостен договор.** Настоящият Договор и всички останали споразумения, изрично посочени в настоящия Договор, заедно с всички условия, уведомления, указания, насоки, инструкции или ръководства, публикувани периодично на уеб сайта за поддръжка, както и всякакви изменения, поправки, допълнения или промени на горепосочените, съставляват цялостното споразумение между страните и отменят всички предходни обсъждания и споразумения, било то в писмена или устна форма, между Страните по Договора. Всякакви допълнителни положения и условия за ползване съгласно заявка за покупка или друг подобен документ, ще се считат за невалидни, без сила и действие, и не променят, допълват или премахват условията на настоящия Договор.